



ÉVALUATIONS A POSTÉRIORI DES PROJETS FINANCÉS PAR LE FONDS DES  
NATIONS UNIES POUR LA DÉMOCRATIE  
Contrat NO.PD:C0110/10

RAPPORT '¶(9\$/8\$7,21



UDF-HAI-08- 277 ± ( G X F D W L R Q G H V I H P P H V UDFDWLHRVQ GFIL-WDRWWQ Q  
démocratique

Date : Le 22 mars 2012

## Remerciements

/¶ p TXLSH UHVSRQVDEOHD O¶pTXLSH ORFD  
Judie & 52< DLQVL TXH WRXV OHV PHPEUHV GH O¶pTXLSH ORFD  
DYHF GpYRXPHQW HW GLVSRQLELOLWpj O¶RUJDQLVDWLRLQ G  
leur collaboration professionnelle ont permis la bonne réalisation de cette évaluation.  
Les évaluateurs souhaitent également adresser leurs remerciements à toutes les facilitatrices, animatrices, participants, autorités et élus (femmes et hommes) qui ont participé à l'acceptation de l'évaluation pour partager leurs expériences et réflexions.

## Décharge

Le contenu de la présente publication relève de la seule responsabilité des évaluateurs et ne concerne pas les institutions et/ou personnes mentionnées dans ce rapport.

## Auteurs

Ce rapport est rédigé par Luisa María AGUILAR et Samuel JEAN MARIE.

/DQGLV OF.HOODU 5HVSRQVDEOH GH O¶pTXLSH G¶pYDOXDWHX  
conseils méthodologiques et éditoriaux et assure la qualité des documents avec le support  
Gisèle FERREIRA, responsable Evaluation à Transtec. M. Eric TOURRES est directeur du  
projet à Transtec.

# Table des matières

I.	EXECUTIVE SUMMARY.....	1
II.	RÉSUMÉ EXÉCUTIF.....	5
III.	INTRODUCTION ET CONTEXTE DU PROJET.....	9
(i)	WCE • vš š } } v μ % OE } i š š } i....š].(•.....o[...À...o.μ..š.].v.....	9
(ii)	D š Z } } o } P ] o [ ...À...o.μ..š.].v.....	9
(iii)	Contexte du projet.....	10
IV.	STRATÉGIE DU PROJET.....	11
(i)	Approche et stratégie du projet.....	11
(ii)	Cadre logique.....	13
V.	QUESTIONS ÉVALUATION ET RÉPONSES TROUVÉES.....	14
(i)	Pertinence.....	14
(ii)	Efficience.....	15
(iii)	Efficacité.....	15
(iv)	Impact.....	17
(v)	Durabilité.....	19
(vi)	Valeur ajoutée.....	19
VI.	CONCLUSIONS.....	20
VII.	RECOMMANDATIONS.....	21
VIII.	EVALUATION GLOBALE ET OBSERVATIONS FINALES.....	22
IX.	ANNEXES.....	23
	ANNEXE1 - QUESTIONS ÉVALUATION.....	23
	ANNEXE2 t DOCUMENTATION CONSULTÉE.....	24
	ANNEXE3 t PERSONNES INTERVIEWÉE.....	25
	ANNEXE4 t ABRÉVIATIONS.....	26

## I. Executive Summary

### (i) Project Data

This report presents the results of the evaluation of the project « Educating Rural Women in Haiti for Democratic Citizenship»,

project provides the beneficiary organization with considerable institutional and organizational support, enabling it to improve its operations and especially, to develop a network for collaboration with grassroots civil society organizations, and to achieve greater r

### (iii) Conclusions

*f* The project seeks to change social and cultural paradigms by promoting a new perception of the condition of rural women , fostering the recognition of their rights and their participation in public affairs. This intervention is conceived for the long term and is set in a society marked by violence that places little value on women.

*f* The methodological approach gives specific priority to strengthening the capacity of women facilitators and motivators from the comm unities in question, as well as close monitoring and support. This has enabled the project to capitalize on its achievements and continually adapt the intervention to the specifics of the context.

*f* The project chose to intervene in communities where women are ignored and their political representation is very low or even nonexistent . It also significantly increases their opportunities to participate in political affairs. These women want to fulfill their civic duty, exercise their citizenship, and become potential candidates, even while aware of their need to improve their education and boost their social and economic capacity .

*f* The project contributes significantly to changing the perceptions of the beneficiaries and other social actors, notably the local authorities and civil society leaders D E R X W Z R P H Q ¶ V F L W L ] H Q V K L S D Q G S R O L W L F D O S D U W L F I

*f* The integration of the gender equity approach has an excellent multiplier effect that consists of having women raise awareness among men, so that they in turn can raise awareness among their partners.

*f*





et marginalité q X L Q ¶ D X U D L W S D ¶ D Q W p p O i S Q V F M U D E O / ¶ L Q W p J U D W L R Q G ¶  
stratégie si bien conçue en matière de S D U L W p G H J H Q U H H W O ¶ L P S O L F D W L R C  
comme acteurs incontournables pour favoriser la participation des femmes aux affaires  
politiques, le potentiel démultiplificateur, sont aussi une plus value importante.

### (iii) Conclusions

*f* Le projet vise le changement des paradigmes culturels et sociaux par la  
S U R P R W L R Q G ¶ X Q H Q R X Y H O O H S H U F H S W L R Q G H O D F R Q G L W L R



### III. Introduction et contexte du projet

(i) 3 U p V H Q W D W L R Q G X S U R M H W H W R E M H F W L I V G & H U D S S R U W S U p V H Q W H O H V U p V X C e u d a t i o n d e s f r e n c e s p r i n c i p a l e s X D W L R Q G T I + D A V A W t o y e n n e t é d é m o c r a t i q u e » H [ p F X W p S D U O ¶ 2 1 \* \$ ) \$ 6 ' \$ G X U r D Q W O D janvier 2010 au 31 décembre 2011<sup>3</sup>. Le montant de la subvention accordée par le FNUD V ¶ p O q 3 6 0 , 0 0 0 \$ U S G R Q W 8 6 U H W H Q X V S R X U / O R E Y M D H O F X M D L W L G R X C projet est de « S U R P R X Y R L U O ¶ p G X F D W L R Q G H V I H P P H V U X U D O H V G D S X L V V H Q W V ¶ L P S O L T X H U G D Q V O H V G L I I p U H Q W V Q L Y H D X [ G H



## IV. Stratégie du projet

### (i) Approche et stratégie du projet

La stratégie retenue par le projet concerne essentiellement la sensibilisation et le renforcement des capacités citoyennes et démocratiques des femmes ainsi que la sensibilisation des institutions et des organisations stratégiques de la société civile pour un meilleur engagement G D Q V O D S U R P R W L R Q G ¶ X Q H F X O W X U b n @ H U H F R Q la femme. Le but est de développer chez les femmes comme chez les hommes un nouveau regard sur leur participation politique / H S U R M H W Y L V H D L Q V L O H U H V S H F W H du quota de représentation des femmes dans les affaires publiques. Bien que dans la législation en vigueur, O H T X R W D G H U H S U p V H Q W D W L Y L W p I p P L Q L Q H I € même pas les 10% en réalité durant la période du projet.

Le public-cible se compose de personnes vivant en situation de grande vulnérabilité, particulièrement des fem

« Pour nous, il est incontournable de V H Q V L E L O L V H U H W hommes car les agresseurs des droits des femmes sont nos maris, nos amis, nos enfants, nos voisins, etc. Donc, si on ne les implique pas, L O Q ¶ \ D X U D M D P D L conséquents et durables ». 6 H F U p W D L U H \* p Q p U D O F



& H U F O H G ¶ p v E C R X e A Hommes et ees femmes, des acteurs locaux et des représentants des autorités dans la commune de la Grande Rivière du Nord

« A la fin du projet, les hommes nous ont





(ii) Efficiency

/¶ R U J D Q L V D W F H R J Q C G H H V S C T p la R a x M i l l i o n participation politique des femmes a été sans doute le point fort du projet. Chaque cercle a été conduit



& H U F O H G ¶ p F R X W H U p D O L V p D X & I de quelques représentants de la Société Civile locale

femmes ainsi que les Maires des communes impliquées dans le projet, ont contribué à construire un climat de bonne gouvernance locale et à renforcer la citoyenneté des femmes.  
' H V O H D G H U V p P H U J H Q W V G ¶ R U ènD Èobè/ Èutale RonQ ÈbénÈficié bI P P H V



& H U F O H G ¶ p F R X W H G D C  
de Limbé en compagnie des  
hommes et des autorités locales .



Session de sensibilisation des femmes réalisée par  
O P \$ ) \$ 6 ' \$

« Lorsque nous avons commencé à IDLUH OPIWWD Wéalable au projet, la première réaction de certaines personnes était de se demander G¶RR•Q YHQDLWH voulait faire en tant que femmes. Les députés, par exemple, pensaient que les femmes allaient venir perturber le parlement. Par contre, à la fin du

(v) Durabilité  
7 R X W G ¶ D E R U G V X U O H S O D Q R Usu Diger Verde A R S O H U fort O L P S R U

« / ¶ D S S U R F K IethotWduOFNUB nous a convaincus,  
S D U O H U H V S H F W G H Q R W U H Y L V L F  
été obligés de nous adapter aux exigences du bailleur ».  
O H P E U H G H O ¶ \$ ) \$ 6 ' \$

De surcroit, les évaluateurs considèrent que cette expérience peut apporter une valeur approche stratégique aussi bien conçue dans le domaine de la parité de genre et implique directement la sensi

Y D O H X U D M R X W p H W U q V D S S U p F L p H S D U O H V S D R é a n H O D L U H V T  
réseaux qui permettent de faire émerger de nouveaux réseaux et de nouvelles coalitions locales ». Cette dynamique peut être identifiée comme un des facteurs essentiels de la U p X V V L W H G X S U P R Q W Y U H V 2/1 r j V W R X W H V O H V R U J D Q L V D W L R Q V V  
F K R L [ Q H X W U H V Q R Q S D U W L V D Q H V H W U H V S H F W X H X V H V G H O

(vii) / ¶ H Q J D J H P H Q W G H V D X W R U L W p V j V R X W H Q L U O D S  
des femmes. \$ Y D Q W O H S U R M H W O H V D X W R U L W p V p W D W L T X H V I D L V  
indifférence vis-à-vis de toutes les actions menées au bénéfice des femmes alors que,  
maintenant, elles deviennent des partenaires-clés et sont demandeuses de la continuité de  
ces initiatives.

## VII. Recommandations

femmes pour envisager un partenariat institutionnel avec les instances étatiques. Ce S D U W H Q D U L D W Y L V H U D L W O ¶ L Q W p J U D W L R Q G H O ¶ D S S U R F K H G de toutes les instances gouvernementales concernées (notamment le Ministère de la Condition F

« ) p O L F L W D W L R Q V j W R X V O H V 0 H P E U H V G H O ¶ \$ ) \$ 6 ' \$ S R X Femmes Rurales apportée à l'augmentation du taux de participation des électrices aux p O H F W L R Q V G X Q R Y H P E U H 0 H U F L H W D T M \$ 1 \$ 6 / \$ q V H U T présente ».

Extrait de la lettre adressée par le Président du Nord à AFASDA pour son Programme Education Femmes Rurales

## IX. ANNEXES

### Annexe 1 - 4 X H V W L R Q V G ¶ p Y D O X D W L R Q

Critères CAD	4 X H V W L R Q V G ¶ p Y	Sous -questions
-----------------	---------------------------	-----------------

Pertinence      Dans quelle mesure le projet,  
W H O T X ¶ p W D E O L H  
par le bénéficiaire, a-t-il

## Annexe 2 ±Documentation consultée

- o Documents de programmation et de gestion du projet :
  - x Document de Formulation du Projet, Contrat signé le



## Annexe 4 ±Abréviations

AFASDA	\$ V R V \ D V \ R Q ) D Q P 6 R O q \ ' D \ L W L \$ V V R F L D W L R Q G H V ) H P
CAD	& H Q W U H G ¶ \$ L G H D X ' p Y H O R S S H P H Q W
IDH	Indice de Développement Humain
ONG	Organisation Non Gouvernementale
OSC	Organisation de la Société Civile
PIB	Produit Intérieur Brut
PNUD	Programme des Nations Unies pour le Développement
UE	Union Européenne